

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 66 (2004)
Heft: 11

Rubrik: TA Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Femmes et tracteurs au Plantahof

Récemment, les femmes furent à l'honneur à l'Institut agricole du Plantahof de Landquart. Troisième édition déjà de ce cours pour dames au volant de tracteurs et autres machines agricoles. Pour l'occasion, les agents régionaux ont prêté leurs tous derniers modèles.

Patricia Hermann

Corina Jäger, paysanne de montagne de Peist, est au volant d'un tracteur attelé à une faucheuse. Elle presse la pédale des gaz pour atteindre le nombre de tours nécessaire et démarre. Lentement, elle passe le long de l'herbe et fauche ses premiers 100 mètres.

Femmes au volant

Les participantes viennent de tout le canton et chacune dispose de connaissances agricoles bien personnelles. Durant la deuxième journée de ce cours «Femmes et technique agricole» elles apprennent

à rouler ainsi qu'à atteler (et déatteler) les outils. Au programme aussi comment estimer les situations dangereuses et entretenir jour après jour les véhicules. Le cours est organisé avec la section des Grisons de l'ASETA et le service de vulgarisation agricole du Plantahof.

Que se passe-t-il à la prochaine étape? Corina se prépare à andainer. L'instructeur apprend à ces dames à régler la faucheuse pour obtenir un fourrage le plus propre possible, quasiment sans terre.

Un réel besoin

«Vu l'augmentation de la pression économique, exploiter un domaine devient aussi plus rationnel. Il est



donc indispensable que les paysannes se mettent au volant», déclare l'instructeur Ruedi Hunger. A la question, «Pourquoi les femmes n'apprennent-elles pas chez elles, sur leur domaine?», il répond: «Tout simplement parce que l'on apprend mieux d'une personne étrangère à sa propre exploitation. En plus, quand la météo menace ou que le travail presse, le temps manque pour donner de longues explications!» Pendant ce cours, il est justement possible d'acquérir en toute tranquillité des connaissances élémentaires en technique agricole et de les mettre tout de suite en pratique.»

Prochaine étape pour Corina: «Rouler dans les champs». Ici, il faut trouver l'équilibre, la ligne d'horizon, s'adapter à la topographie du terrain, au comportement des roues... Paysanne de montagne de 28 ans, Corina ne s'en laisse pas conter: elle connaît les terrains de montagne et leurs aléas... Sans hésiter, elle attaque la pente avec sa faucheuse à deux essieux.

Le reste est une affaire de routine

Les limites d'une femme se situent dans la force physique comme on le constate dans les manœuvres d'attelage (et de dételage). Et Joseph Föhn de confirmer: «Le reste n'est qu'une affaire de routine!»

Joseph Föhn se réjouit de l'enthousiasme des participantes: «Je suis surpris par leur rapidité de compréhension et puis de voir aussi qu'elles n'ont peur ni des différents véhicules ni des outils à atteler. En général, les femmes ont plus de doigté dans le maniement des machines.»

Entre-temps, Corina a pris place sur un tracteur qui ne cache pas moins de 100 CV sous son capot. Cette fois, c'est une autochargeuse qu'il faut tracter. Il s'agit de ramasser l'herbe: pour cela il faut abaisser le pick-up, démarrer la prise de force et hop, on y va! L'autochargeuse remonte lentement l'herbe du sol. Corina, mère de trois enfants, est enthousiasmée par tout ce qu'elle apprend aujourd'hui! Elle arrête le tracteur, ouvre la porte, descend de la cabine, «Génial!» s'écrie-t-elle. ■



En général, les femmes ont plus de sensibilité dans le maniement des machines.